

nyavado easystyler pro

professional 6 in 1 airstyler



EN user manual

NL gebruiksaanwijzing

FR manuel d'utilisation

DE anweisungen

GUIDE

ENGLISH	5
Important safety instructions	5
Warranty	7
In the box	9
Functions	10
Attachments	11
Changing attachments	13
How to curl	14
How to smooth your hair	16
Regular filter maintenance	17
Storage and transport	18
Maintenance of accessories	18
Troubleshooting	19
Support	20
NEDERLANDS	21
Belangrijke veiligheidsinstructies	21
Garantie	23
Inhoud van de verpakking	25
Functies	26
Opzetstukken	27
Opzetstukken verwisselen	29
Om te krullen	30

In model brengen	32
Filteronderhoud	33
Opslag en transport	34
Onderhoud van accessoires	34
Problemen oplossen	35
Support	36

DEUTSCH 37

Wichtige Sicherheitsanweisungen	37
Garantie	39
In der Box	41
Funktionen	42
Aufsätze	43
Ändern Sie Ihre Anhänge	45
Zum Locken	46
Haar in Form bringen	48
Regelmäßige Filterwartung	49
Aufbewahrung und Transport	50
Pflege der Zubehörteile	50
Fehlerbehebung	51
Unterstützung	52

FRANÇAIS 53

Consignes de sécurité importantes	53
Garantie	55
Dans la boîte	57

Fonctions	58
Accessoires	59
Changement de vos accessoires	61
Pour boucler	62
Pour faire un modèle	64
Entretien régulier du filtre	65
Stockage et transport	66
Entretien des accessoires	66
Dépannage	67
Assistance	68

ESPAÑOL 69

Instrucciones de seguridad importantes	69
Garantía	71
En la caja	73
Funciones	74
Accesorios	75
Cambiar tus accesorios	77
Para rizar	78
Para dar forma al cabello	80
Mantenimiento regular del filtro	81
Almacenamiento y transporte	82
Mantenimiento de los accesorios	82
Solución de problemas	83
Soporte	84

ITALIANO

85

Istruzioni di sicurezza importanti	85
Garanzia	87
Nella confezione	89
Funzioni	90
Accessori	91
Cambiare i tuoi accessori	93
Per arricciare	94
Per modellare i capelli	96
Manutenzione regolare del filtro	97
Conservazione e trasporto	98
Manutenzione degli accessori	98
Risoluzione dei problemi	99
Assistenza	100

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

THESE WARNINGS APPLY TO THE APPLIANCE AND, WHERE APPLICABLE, TO ALL TOOLS, ACCESSORIES, CHARGERS, OR MAINS ADAPTORS. TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

- This Navado appliance can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory, or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not allow the appliance to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the appliance is used in a bathroom, unplug it after use. The proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins, or other vessels containing water.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced or repaired by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons to avoid a hazard.
- This appliance has a non-self-resetting thermal cut-out safety device to prevent overheating. If your appliance cuts out, unplug it from the mains supply socket and allow it to cool.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- To avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, do not connect this appliance to an external switching device (e.g., timer), a circuit that is regularly switched on and off, or any socket with unstable electrical supply.
- For additional protection, install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA. Consult your installer.
- Use the appliance only for styling hair.
- Do not handle the plug or appliance with wet hands.
- Do not unplug by pulling the cord or use an extension lead.
- Do not apply lubricants, cleaning agents, polishes, or air fresheners.
- Contact the Navado Helpline for service or repairs. Do not disassemble the appliance.
- If the appliance is damaged, has been dropped, or submerged in water, discontinue use and contact the Navado Helpline.

If you have any questions about your Navado device, please contact Navado customer service with your order number and details of where and when you purchased the device. Your order number can be found on your order confirmation.

Your Navado device is warranted for 2 years from the date of purchase for parts and repairs, subject to warranty terms. Your 2-year guarantee is based on 'normal use' and does not apply to use in salons or by professional stylists.

WARRANTY TERMS:

- The warranty applies only to products purchased directly from Navado or official retailers.
- The warranty period starts from the date of purchase.
- The warranty covers manufacturing defects and does not include damage from normal wear and tear, misuse, or improper installation.
- The warranty does not cover accidental damage, neglect, or unauthorized repairs.

To claim your warranty, please contact us at info@navadohair.com or via the contact section at www.navadohair.com.

WARRANTY REGISTRATION:

To register your warranty, please scan the QR code provided below or visit:

www.navadohair.com/pages/registration

This will allow you to activate your 2-year warranty and ensure faster assistance should you need any repairs or support in the future.

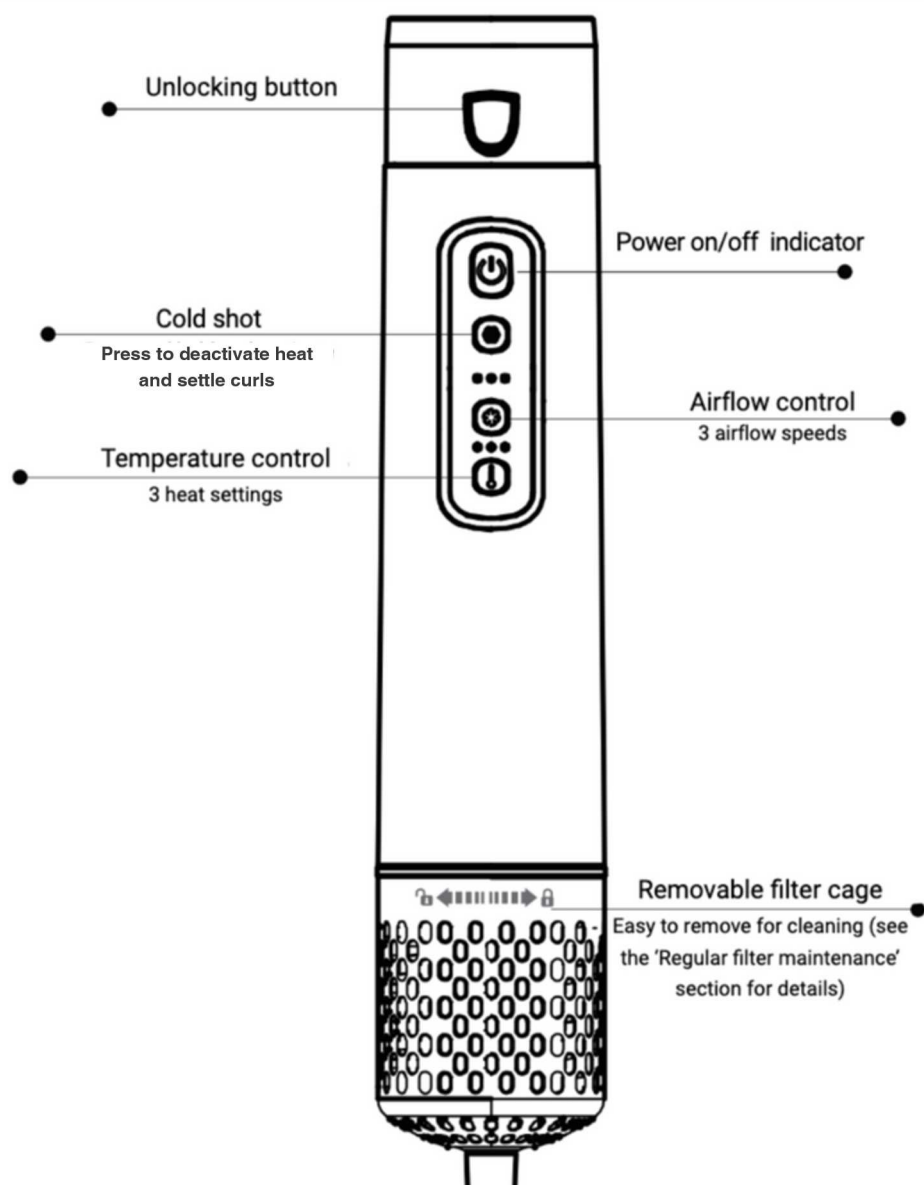


IN THE BOX

ENGLISH

1. Main body
2. Small volumizing brush
3. Firm smoothing brush
4. Turbo hair dryer
5. Left and right curl barrel
6. Large volumizing brush
7. Soft smoothing brush
8. Presentation case
9. Filter cleaning brush

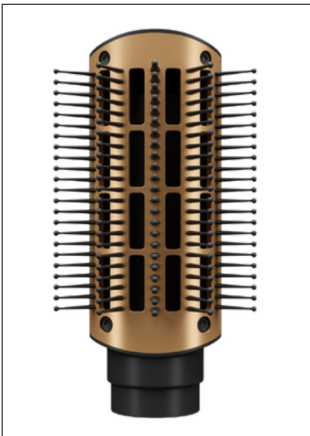






TURBO HAIR DRYER

Dries your hair quickly with a strong airflow, making it ideal for speeding up your routine. It helps protect your hair from heat damage while leaving it smooth and ready for styling.



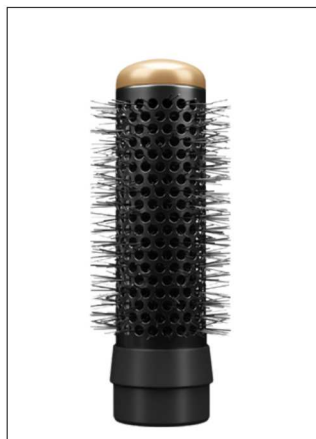
FIRM SMOOTHING BRUSH

The firm smoothing brush features sturdy bristles that help control unruly, frizzy hair. This brush detangles your hair, reducing frizz and leaving it smoother.



SOFT SMOOTHING BRUSH

The soft smoothing brush has fine, rounded bristles that feel gentle on the scalp. This brush helps you achieve smooth, blow-dried looking hair.



SMALL VOLUMIZING BRUSH

The small round volumizing brush is perfect for limp and lifeless hair. It directs air along the hair to add volume, while the bristles create tension to shape the hair as it dries.



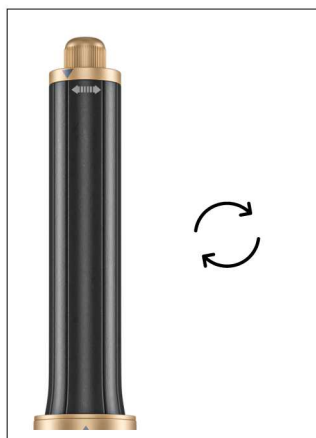
LARGE VOLUMIZING BRUSH

The large volumizing brush is ideal for thicker and heavier hair. Its larger size allows for more volume to be created compared to the small volumizing brush.



LEFT AND RIGHT CURL BARREL

This attachment creates soft curls or waves. Twist the end to change the curl direction. This helps create a symmetrical hairstyle with defined curls.



CONNECTING THE ATTACHMENT

Click the attachment into place on the main device, then rotate it clockwise until you hear a click to secure it.



CHANGING ATTACHMENTS

To change the attachment, press the unlocking button on the styler, turn the attachment counterclockwise, and then pull it out.



COOL TIP ON ATTACHMENTS

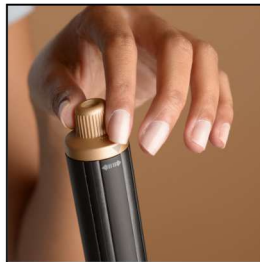
Each attachment has a cool tip at the top. Take care when handling hot attachments. During use, the attachments will get hot. Hold the attachment only in the area marked red.



1. Press and hold the power button for 3s to turn on. Select the highest temperature and airflow setting for optimal curl formation.



2. Use the turbo hair dryer to dry the hair for 70-80%.



3. Set curling attachment to the left or right position.



4. Let the air curl the hair around the attachment and wait **15 to 20** seconds.



5. Use the cold shot for **10 seconds** to cool the hair and fix the curl.

EXTRA TIPS

- **Don't touch your curls immediately:** avoid running your fingers through the curls right after styling, as it can disrupt the shape and cause them to fall flat faster.
- **Let curls cool:** allow curls to cool for at least 30 minutes without disturbance to set properly.
- **Avoid combing:** refrain from using fingers or a brush until the curls have fully cooled.
- **Curls soften naturally:** though curls may appear tight at first, they will naturally loosen and give a softer, long-lasting look after cooling.



1. Press and hold the power button for 3s to turn on. Select the highest temperature and airflow setting for faster smoothing and sleek results.



2. Glide the brush through each section from roots to ends, while holding the hair tightly.



3. Repeat until your hair is smooth and styled to your preference.

EXTRA TIPS

- **Small Sections:** work in smaller sections for a more thorough result.
- **Start at Roots:** glide from roots to ends for a sleek finish.
- **Slow Movements:** move the brush slowly for better smoothing.
- **Cold Shot:** use the cold shot to set the style and add shine.

- 1. Unplug the device:** ensure the tool is unplugged before cleaning.
- 2. Remove the filter housing:** twist the bottom of the device (the part with holes under the golden ring) to the left and slide it down the cord.
- 3. Clean the filter cage:** once the housing is removed, clean the metal filter cage with a soft brush or cloth.
- 4. Reassemble:** After cleaning, slide the filter housing back and twist it to lock.
- 5. Repeat** once per month for optimal performance.



STORAGE AND TRANSPORT

ENGLISH

To ensure the longevity of your Navado device, store it in a cool, dry place away from direct sunlight. Avoid areas with excessive humidity or heat.

Use the provided storage case for protection during travel or transport. Make sure the device is fully cooled down before storing it, and keep all attachments securely in place to prevent damage. When transporting, ensure the device is properly packed to avoid any impact or rough handling.

MAINTENANCE OF ACCESSORIES

To ensure the longevity and performance of your Navado accessories, clean them regularly after use. Use a soft, damp cloth to wipe down attachments and avoid using harsh chemicals.

For attachments with bristles, gently remove any trapped hair or debris. Make sure all parts are fully dry before storing.

Regular maintenance will help your accessories perform optimally and last longer. Always handle attachments with care to prevent damage.

1. The device won't turn on. What can I do?

- Check if the filter is clean. Twist off the housing and clean the filter cage. Try again after cleaning.
- Unplug the device for 30 seconds, then plug it back in and try again.

2. No hot air is coming out.

- Check if the temperature lights are on. If not, the cold shot may be activated.
- If the lights are on and it's still cold, contact us for further assistance.

3. Curling Attachment.

- Please check if the knob on top of the curling attachment is fully turned to either the left or right. If the knob is positioned in between, the airflow will not be directed properly, leading to the issue you're experiencing.

4. The lights are flashing, and the device isn't working.

- Reason 1: The filter may be clogged. Clean the filter following the instructions.
- Reason 2: The device has been plugged in too long. Unplug it for 20 seconds and try again.
- Reason 3: Voltage issues, especially when using the device abroad. Ensure it's plugged into a 220-230V socket.

If you encounter any issues with your Navado device, our dedicated customer support team is here to assist you.

For any questions or concerns, please contact us with your order number and device details.

- Email: info@navadohair.com
- Instagram and Facebook: Navadohair

Visit **www.navadohair.com** for additional guides, video tutorials, and product registration. We're committed to providing you with the best customer service and ensuring your satisfaction with Navado products.

NAVADO B.V. EUROPE

Zinkstraat 24 G8882
4823 AD Breda
North-Brabant, Netherlands

© Navado and *navado* are registered trademarks of Navado B.V.

Designed in Breda, NL. Made in P.R.C.

*navado*TM

NEDERLANDS

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLNSTRUCTIES

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK
DEZE WAARSCHUWINGEN ZIJN VAN TOEPASSING OP HET
APPARAAT EN, WAAR VAN TOEPASSING, OP ALLE
HULPMIDDELEN, ACCESSOIRES, OPLADERS OF
VOEDINGSADAPTERS. OM HET RISICO OP BRAND,
ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF LETSEL TE VERMINDEREN:

- Dit Navado-apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een verantwoordelijke persoon over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Laat het apparaat niet als speelgoed gebruiken. Zorg voor toezicht bij gebruik door of in de buurt van kinderen. Kinderen moeten worden begeleid om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Als het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, haal het na gebruik uit het stopcontact. De nabijheid van water vormt een gevaar, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere waterhoudende vaten.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen of gerepareerd door de fabrikant, een serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

- Dit apparaat is voorzien van een thermische beveiliging die niet automatisch opnieuw instelt om oververhitting te voorkomen. Als je apparaat uitvalt, trek het dan uit het stopcontact en laat het afkoelen.
- **LET OP:** Om een risico door het per ongeluk opnieuw instellen van de thermische beveiliging te vermijden, mag dit apparaat niet worden aangesloten op een extern schakelapparaat, zoals een timer, of op een stroomkring die regelmatig door het energiebedrijf wordt in- en uitgeschakeld, of op een stopcontact met een onstabiele stroomvoorziening.
- Voor extra bescherming wordt de installatie van een aardlekschakelaar (RCD) met een reststroom van maximaal 30 mA aanbevolen. Raadpleeg je installateur voor advies.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het stylen van haar.
- Raak de stekker of het apparaat niet aan met natte handen.
- Trek niet aan het snoer om het apparaat los te koppelen, en trek of strek het snoer niet tijdens gebruik. Gebruik geen verlengsnoer en wikkel het snoer niet om het apparaat.
- Gebruik geen smeermiddelen, schoonmaakmiddelen, polijstmiddelen of luchtverfrissers op enig deel van het apparaat.
- Neem contact op met de Navado Hulplijn voor service of reparatie. Demonteer het apparaat niet, aangezien een onjuiste montage kan leiden tot elektrische schokken of brand.
- Als het apparaat niet naar behoren functioneert, een harde klap heeft gekregen, is gevallen, beschadigd is, buiten is achtergelaten, of in water is gevallen, gebruik het dan niet en neem contact op met Navado support.

Als je vragen hebt over je Navado-apparaat, neem dan contact op met de klantenservice van Navado met je bestelnummer en de details van waar en wanneer je het apparaat hebt gekocht. Je bestelnummer vind je op je bestelbevestiging.

Je Navado-apparaat heeft 2 jaar garantie vanaf de aankoopdatum voor onderdelen en reparaties, onder voorbehoud van de garantievoorwaarden. Je 2-jarige garantie is gebaseerd op 'normaal gebruik' en geldt niet voor gebruik in salons of door professionele stylisten.

Garantievoorwaarden:

- De garantie geldt alleen voor producten die direct bij Navado of officiële retailers zijn gekocht.
- De garantietermijn begint op de aankoopdatum.
- De garantie dekt fabricagefouten en sluit schade door normale slijtage, misbruik of onjuiste installatie uit.
- De garantie dekt geen schade door ongelukken, verwaarlozing of ongeautoriseerde reparaties.

Om aanspraak te maken op je garantie, neem contact met ons op via info@navadohair.com of via het contactgedeelte op www.navadohair.com.

GARANTIE REGISTRATIE

Om je garantie te registreren, scan de onderstaande QR-code of bezoek:

www.navadohair.com/pages/registration

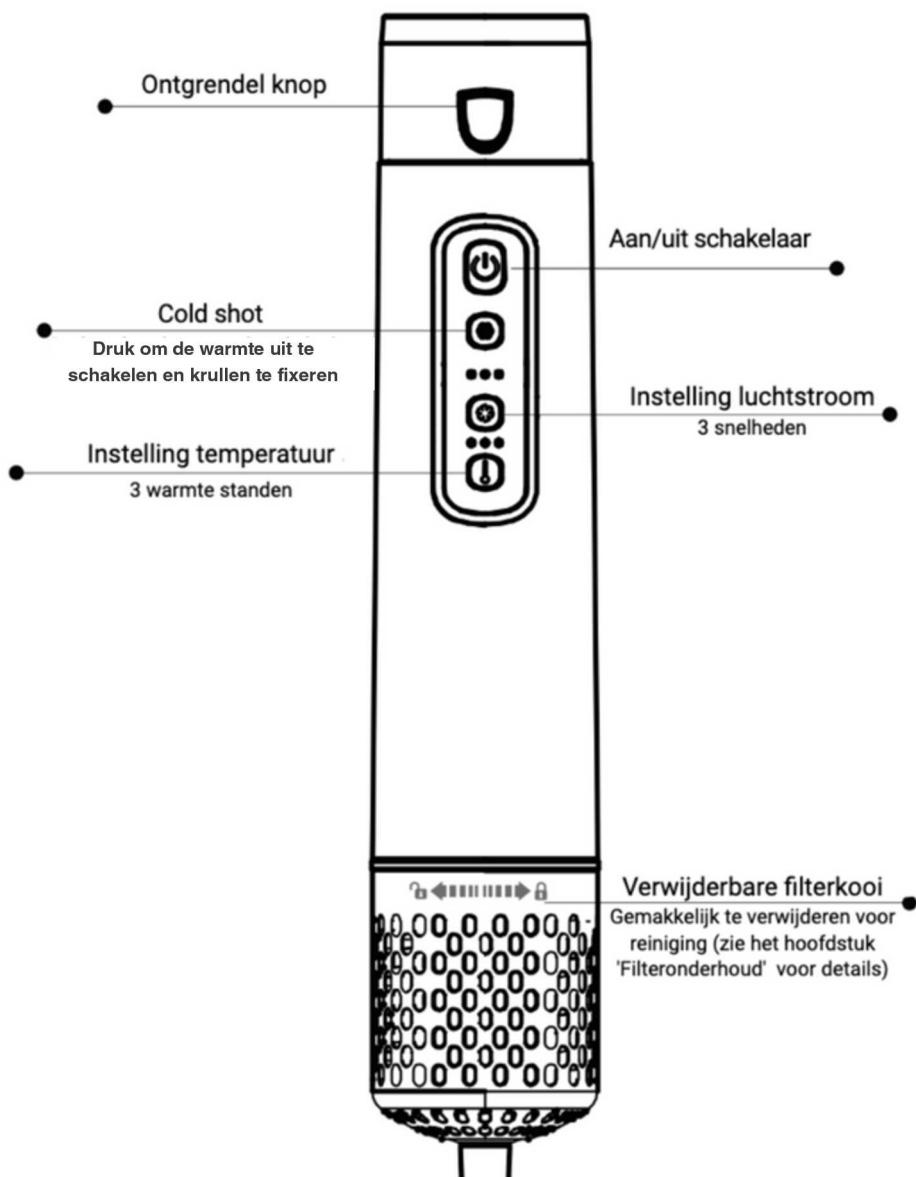
Hiermee kun je je 2-jarige garantie activeren en zorgen voor snellere hulp mocht je in de toekomst reparaties of ondersteuning nodig hebben.



INHOUD VAN DE VERPAKKING

1. Hoofdbehuizing
2. Smalle volumeborstel
3. Stevige gladmakende borstel
4. Turbo haardroger
5. Krul opzetstuk
6. Grote volumeborstel
7. Zachte gladmakende borstel
8. Opbergcase
9. Filterreinigingsborstel

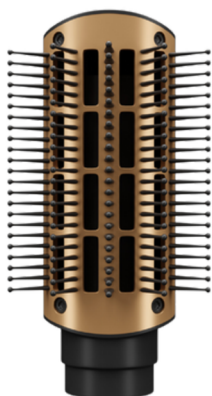






TURBO HAARDROGER

Droogt je haar snel met een krachtige luchtstroom, ideaal om je routine te versnellen. Het beschermt je haar tegen hitteschade en laat het glad achter, klaar om te stylen.



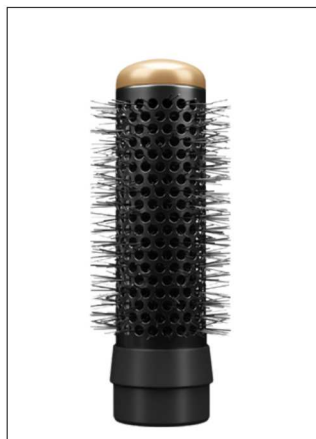
HARDE GLADMAKENDE BORSTEL

Met stevige borstelharen die helpen om weerbarstig en pluizig haar onder controle te houden. Ontwart je haar, vermindert pluis en maakt het gladder.



ZACHTE GLADMAKENDE BORSTEL

Met fijne, afgeronde borstelharen die zacht aanvoelen op de hoofdhuid. Helpt je glad, geföhnd uitziend haar te bereiken.



SMALLE VOLUMEBORSTEL

Ideaal voor slap en futloos haar. Richt lucht langs het haar om volume toe te voegen, terwijl de borstelharen spanning creëren om het haar in model te brengen terwijl het droogt.



GROTE VOLUMEBORSTEL

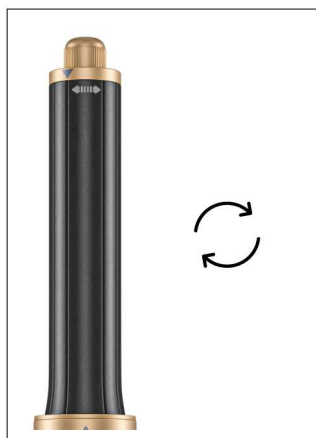
Ideaal voor dikker en zwaarder haar. Door de grotere maat kan er meer volume worden gecreëerd in vergelijking met de kleinere versie.



ZELF KRULLEND OPZETSTUK LINKS EN RECHTS

Creëert zachte krullen of golven. Draai het uiteinde om de krulrichting te veranderen en creëer een symmetrisch kapsel met gedefinieerde krullen.

OPZETSTUKKEN VERWISSELEN



OPZETSTUK BEVESTIGEN

Plaats het opzetstuk op het apparaat en draai het met de klok mee tot je een klik hoort om het vast te zetten.



OPZETSTUKKEN VERWISSELEN

Druk op de ontgrendelknop op het apparaat, draai het opzetstuk tegen de klok in en verwijder het opzetstuk.



KOELE PUNT OP OPZETSTUKKEN

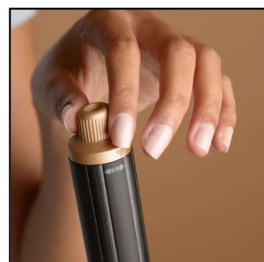
Elk opzetstuk heeft een koele punt bovenop. Wees voorzichtig bij het hanteren van hete opzetstukken. Tijdens gebruik worden ze heet. Houd het alleen vast bij het gemarkeerde gebied.



1. Houd de aan/uit-knop 3 sec. ingedrukt om het apparaat aan te zetten. Selecteer de hoogste temperatuur- en luchtstroominstelling voor optimale krulvorming.



2. Gebruik de turbo haardroger om het haar voor 70-80% te drogen.



3. Zet het krulopzetstuk in de linker- of rechterpositie.



4. Laat de lucht het haar om het opzetstuk krullen en wacht **15 tot 20** seconden.



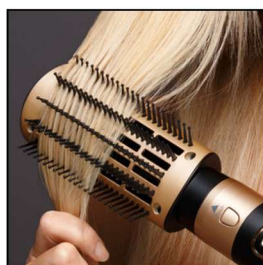
5. Gebruik de coldshot gedurende **10 seconden** om het haar af te koelen en de krul te fixeren.

EXTRA TIPS

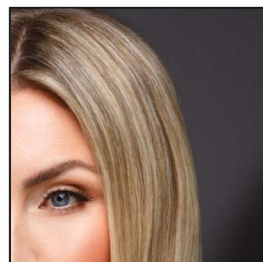
- **Raak je krullen niet meteen aan:** vermijd het doorhalen van je vingers door de krullen direct na het stylen, omdat dit de vorm kan verstoren en ervoor kan zorgen dat ze sneller uitzakken.
- **Laat de krullen afkoelen:** laat de krullen minstens 30 minuten zonder verstoring afkoelen om goed te zetten.
- **Vermijd kammen:** gebruik geen vingers of borstel totdat de krullen volledig zijn afgekoeld.
- **Krullen verzachten natuurlijk:** hoewel de krullen er in het begin strak uit kunnen zien, worden ze vanzelf losser en geven ze een zachtere, langdurige look na het afkoelen.



1. Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om aan te zetten. Selecteer de hoogste temperatuur- en luchtstroominstelling voor sneller gladmaken en een strak resultaat.



2. Glijd met de borstel door elk gedeelte van de wortels tot de punten, terwijl je het haar strak houdt.



3. Herhaal tot je haar glad is en gestyled naar jouw voorkeur.

EXTRA TIPS

- **Kleine secties:** werk in kleinere secties voor een grondiger resultaat.
- **Begin bij de wortels:** glijd van wortels tot punten voor een strakke finish.
- **Langzame bewegingen:** beweeg de borstel langzaam voor beter gladmaken.
- **Koude lucht:** gebruik de koude lucht om het kapsel vast te zetten en glans toe te voegen.

1. Stekker uit het stopcontact: zorg dat het apparaat is losgekoppeld voordat je begint met schoonmaken.

2. Filterhuis verwijderen: draai de onderkant van het apparaat (het deel met de gaatjes onder de gouden ring) naar links en schuif het naar beneden langs de kabel.

3. Filterkooi reinigen: maak de metalen filterkooi schoon met een zachte borstel of doek.

4. Herplaatsen: schuif na het schoonmaken het filterhuis terug en draai het vast.

5. Herhaal maandelijks voor optimale prestaties.



Bewaar je Navado-apparaat op een koele, droge plek, uit de buurt van direct zonlicht en vochtige of hete omgevingen.

Gebruik de opbergkoffer voor bescherming tijdens reizen. Zorg dat het apparaat volledig is afgekoeld en de opzetstukken vastzitten. Pak het apparaat goed in tijdens transport om schade te voorkomen.

ONDERHOUD VAN ACCESSOIRES

Maak je Navado-accessoires regelmatig schoon met een zachte, vochtige doek. Vermijd agressieve chemicaliën.

Voor opzetstukken met borstelharen, verwijder vastzittend haar. Zorg dat alle onderdelen volledig droog zijn voordat je ze opbergt. Regelmatig onderhoud zorgt voor een langere levensduur.

1. Het apparaat gaat niet aan. Wat kan ik doen?

- Controleer of het filter schoon is. Draai de behuizing los en maak het filter schoon.
- Of haal het apparaat 30 seconden uit het stopcontact en probeer het opnieuw.

2. Er komt geen hete lucht uit.

- Controleer of de temperatuurlichten aanstaan. Als dit niet zo is, kan de koude lucht geactiveerd zijn.
- Als de lichten aan zijn en de lucht blijft koud, neem dan contact met ons op.

3. Krulopzetstuk werkt niet.

- Controleer of de knop bovenop het krulopzetstuk helemaal naar links of rechts is gedraaid. Als het ertussenin zit, wordt de luchtstroom niet goed geleid.

4. De lichten knipperen en het apparaat werkt niet.

- Mogelijke oorzaak 1: Het filter is verstopt. Maak het schoon volgens de instructies.
- Mogelijke oorzaak 2: Het apparaat is te lang aangesloten geweest. Haal het 30 seconden uit het stopcontact en probeer opnieuw.
- Mogelijke oorzaak 3: Spanningsproblemen, vooral in het buitenland. Zorg dat het apparaat is aangesloten op een 220-230V stopcontact.

Als je problemen ondervindt met je Navado-apparaat, staat ons toegewijde klantenserviceteam klaar om je te helpen.

Voor vragen of opmerkingen, neem contact met ons op en vermeld je bestelnummer en apparaatgegevens.

- E-mail: info@navadohair.com
- Instagram en Facebook: Navadohair

Bezoek www.navadohair.com voor extra handleidingen, videotutorials en productregistratie. We streven ernaar je de beste service te bieden en ervoor te zorgen dat je tevreden bent met je Navado-producten.

NAVADO B.V. EUROPE

Zinkstraat 24 G8882
4823 AD Breda
North-Brabant, Netherlands

© Navado and *navado* are registered trademarks of Navado B.V.

Designed in Breda, NL. Made in P.R.C.

*navado*TM

DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

ALLE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH LESEN
DIESE WARNSHINWEISE GELTEN FÜR DAS GERÄT UND,
WENN ANWENDBAR, FÜR ALLE WERKZEUGE,
ZUBEHÖRTEILE, LADEGERÄTE ODER NETZADAPTER. ZUR
VERRINGERUNG DES RISIKOS VON BRAND, STROMSCHLAG
ODER VERLETZUNG:

- Dieses Navado-Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, sofern sie von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Besondere Aufmerksamkeit ist erforderlich, wenn das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht oder repariert werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist mit einer thermischen Sicherheitseinrichtung ohne automatische Rückstellung ausgestattet, um eine Überhitzung zu verhindern. Wenn Ihr Gerät abschaltet, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie es abkühlen.
- Um eine Gefahr durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen der thermischen Abschaltung zu vermeiden, schließen Sie dieses Gerät nicht an ein externes Schaltgerät (z. B. eine Zeitschaltuhr), einen Stromkreis, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird, oder an eine Steckdose mit instabiler Stromversorgung an.
- Für zusätzlichen Schutz installieren Sie einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30mA. Wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum Stylen von Haaren.
- Berühren Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel heraus und verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Wenden Sie keine Schmiermittel, Reinigungsmittel, Polituren oder Luffterfrischer an.
- Wenden Sie sich für Service oder Reparaturen an die Navado-Hotline. Zerlegen Sie das Gerät nicht.
- Wenn das Gerät beschädigt ist, fallen gelassen wurde oder in Wasser getaucht wurde, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an die Navado-Hotline.

Wenn du Fragen zu deinem Navado-Gerät hast, wende dich bitte mit deiner Bestellnummer und den Angaben zu Kaufdatum und -ort an den Navado-Kundendienst. Deine Bestellnummer findest du in deiner Bestellbestätigung.

Dein Navado-Gerät hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum für Teile und Reparaturen, vorbehaltlich der Garantiebedingungen. Deine 2-jährige Garantie basiert auf einer „normalen Nutzung“ und gilt nicht für die Verwendung in Salons oder durch professionelle Stylisten.

GARANTIEBEDINGUNGEN:

- Die Garantie gilt nur für Produkte, die direkt bei Navado oder offiziellen Händlern gekauft wurden.
- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum.
- Die Garantie deckt Herstellungsfehler ab und schließt Schäden durch normalen Verschleiß, Missbrauch oder unsachgemäße Installation aus.
- Die Garantie deckt keine Schäden durch Unfälle, Vernachlässigung oder unbefugte Reparaturen ab.

Um deine Garantie in Anspruch zu nehmen, kontaktiere uns bitte unter info@navadohair.com oder über den Kontaktbereich auf www.navadohair.com.

GARANTIEREGISTRIERUNG:

Um deine Garantie zu registrieren, scanne den unten stehenden QR-Code oder besuche:

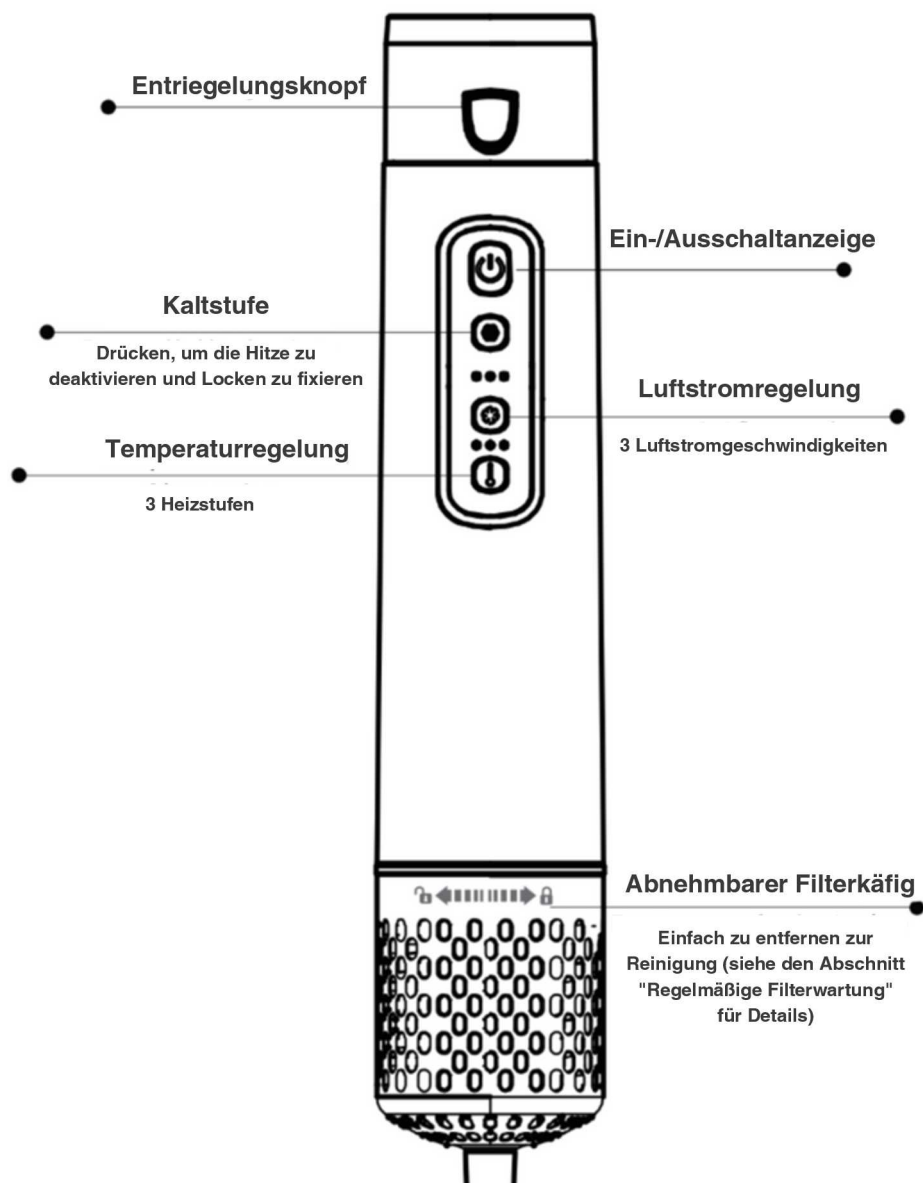
www.navadohair.com/pages/registration

Dies ermöglicht dir, deine 2-jährige Garantie zu aktivieren und eine schnellere Unterstützung zu erhalten, falls du in Zukunft Reparaturen oder Unterstützung benötigst.



1. Hauptgerät
2. Kleine Volumenbürste
3. Feste Glättbürste
4. Turbo-Haartrockner
5. Linker und rechter Lockenaufsatz
6. Große Volumenbürste
7. Weiche Glättbürste
8. Präsentationskoffer
9. Filterreinigungsbürste

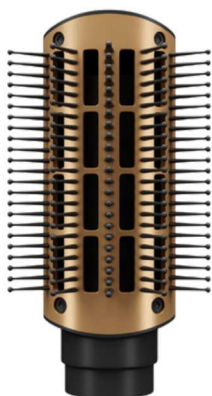






TURBO-HAARTROCKNER

Trocknet dein Haar schnell mit starkem Luftstrom und ist ideal, um deine Routine zu beschleunigen. Schützt das Haar vor Hitzeschäden und hinterlässt es glatt und bereit für das Styling.



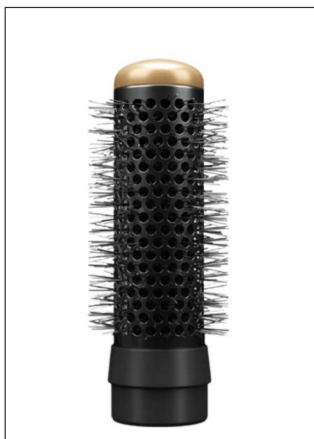
FESTE GLÄTTBÜRSTE

Mit robusten Borsten, die helfen, widerspenstiges und krauses Haar zu bändigen. Entwirrt das Haar, reduziert Frizz und macht es glatter.



WEICHE GLÄTTBÜRSTE

Mit feinen, abgerundeten Borsten, die sanft zur Kopfhaut sind. Hilft, glattes, geföhnt aussehendes Haar zu erzielen.



KLEINE VOLUMENBÜRSTE

Ideal für schlaffes und lebloses Haar. Leitet Luft entlang des Haars, um Volumen zu verleihen, während die Borsten Spannung erzeugen, um das Haar beim Trocknen zu formen.



GROSSE VOLUMENBÜRSTE

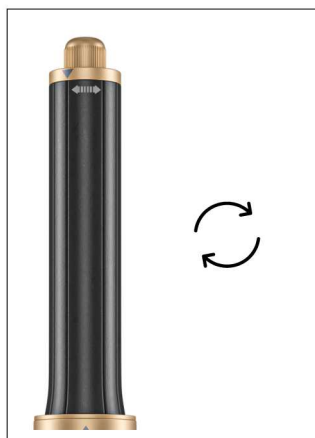
Ideal für dickeres und schwereres Haar. Durch die größere Größe kann mehr Volumen erzeugt werden als bei der kleineren Variante.



LINKER UND RECHTER LOCKENAUFsatz

Erzeugt weiche Locken oder Wellen. Drehe das Ende, um die Lockenrichtung zu ändern und eine symmetrische Frisur mit definierten Locken zu kreieren.

ÄNDERN SIE IHRE ANHÄNGE



AUFSATZ ANBRINGEN

Klicke den Aufsatz auf das Gerät und drehe ihn im Uhrzeigersinn, bis du ein Klicken hörst, um ihn zu sichern.



AUFSÄTZE WECHSELN

Drücke die Entriegelungstaste am Gerät, drehe den Aufsatz gegen den Uhrzeigersinn und ziehe ihn heraus.



KÜHLE SPITZE AN AUFSÄTZEN

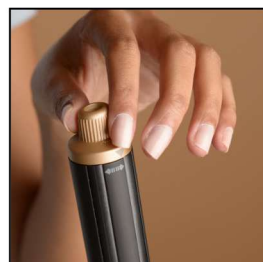
Jeder Aufsatz hat oben eine kühle Spitze. Sei vorsichtig beim Umgang mit heißen Aufsätzen. Während der Benutzung werden sie heiß. Halte den Aufsatz nur am markierten Bereich fest.



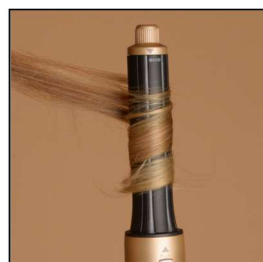
1. Halte den Ein-/Ausschalter 3 Sek. lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Wähle die höchste Temperatur- und Luftstromeinstellung für optimale Lockenbildung.



2. Verwende den Turbo-Haartrockner, um das Haar zu 70-80% zu trocknen.



3. Stelle den Lockenaufsatz in die linke oder rechte Position.



4. Lass die Luft das Haar um den Aufsatz locken und warte **15 bis 20 Sekunden**.



5. Verwende die Kaltstufe für **10 Sekunden**, um das Haar abzukühlen und die Locke zu fixieren.

EXTRA TIPPS

- **Berühre deine Locken nicht sofort:** vermeide es, direkt nach dem Stylen mit den Fingern durch die Locken zu fahren, da dies die Form stören und die Locken schneller erschlaffen lassen kann.
- **Lass die Locken abkühlen:** lass die Locken mindestens 30 Minuten ungestört abkühlen, damit sie richtig sitzen.
- **Vermeide Kämmen:** benutze weder Finger noch Bürste, bis die Locken vollständig abgekühlt sind.
- **Locken werden von selbst weicher:** auch wenn die Locken anfangs straff aussehen, werden sie sich natürlich lockern und nach dem Abkühlen einen weicheren, langanhaltenden Look bieten.



1. Halte den Ein-/Ausschalter 3 Sekunden gedrückt, um einzuschalten. Wähle die höchste Temperatur und Luftstrom.



2. Führe die Bürste von den Wurzeln bis zu den Spitzen durch jede Strähne, während du das Haar straff hältst.



3. Wiederhole dies, bis dein Haar glatt ist und nach deinen Wünschen gestylt ist.

EXTRA TIPPS

- **Kleine Abschnitte:** arbeite in kleineren Abschnitten für ein gründlicheres Ergebnis.
- **Beginne an den Wurzeln:** gleite von den Wurzeln zu den Spitzen für ein glattes Finish.
- **Langsame Bewegungen:** bewege die Bürste langsam für ein besseres Glätten.
- **Kaltluftstoß:** benutze den Kaltluftstoß, um den Stil zu fixieren und Glanz hinzuzufügen.

REGELMÄSSIGE FILTERWARTUNG

- 1. Gerät ausstecken:** stelle sicher, dass das Gerät vor der Reinigung ausgesteckt ist.
- 2. Filtergehäuse entfernen:** drehe den unteren Teil des Geräts (den Teil mit den Löchern unter dem goldenen Ring) nach links und schiebe es entlang des Kabels nach unten.
- 3. Filterkäfig reinigen:** sobald das Gehäuse entfernt ist, reinige den Metallfilterkäfig mit einer weichen Bürste oder einem Tuch.
- 4. Wieder zusammenbauen:** nach der Reinigung schiebe das Filtergehäuse zurück und drehe es, um es zu verriegeln.
- 5.** Einmal pro Monat wiederholen, um die optimale Leistung zu gewährleisten.



AUFBEWAHRUNG UND TRANSPORT

Lagere dein Navado-Gerät an einem kühlen, trockenen Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit oder Hitze.

Verwende die Aufbewahrungstasche für Schutz auf Reisen. Achte darauf, dass das Gerät abgekühlt ist und alle Aufsätze sicher befestigt sind. Gut verpacken, um Schäden beim Transport zu vermeiden.

PFLEGE DER ZUBEHÖRTEILE

Reinige dein Navado-Zubehör regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch. Vermeide aggressive Chemikalien.

Bei Aufsätzen mit Borsten entferne vorsichtig Haare oder Schmutz. Stelle sicher, dass alles vollständig trocken ist, bevor du es aufbewahrst. Regelmäßige Pflege verlängert die Lebensdauer.

1. Das Gerät geht nicht an. Was kann ich tun?

- Überprüfe, ob der Filter sauber ist. Dreh das Gehäuse ab und reinige den Filter.
- Zieh den Stecker für 30 Sekunden und probiere es erneut.

2. Es kommt keine heiße Luft.

- Überprüfe, ob die Temperaturlichter an sind. Wenn nicht, ist die Kaltstufe möglicherweise aktiviert.
- Wenn die Lichter an sind und die Luft kalt bleibt, kontaktiere uns.

3. Lockenaufsatz funktioniert nicht.

- Überprüfe, ob der Knopf oben auf dem Lockenaufsatz ganz nach links oder rechts gedreht ist. Wenn er dazwischen ist, wird der Luftstrom nicht richtig geleitet.

4. Die Lichter blinken und das Gerät funktioniert nicht.

- Mögliche Ursache 1: Der Filter ist verstopft. Reinige ihn nach Anleitung.
- Mögliche Ursache 2: Das Gerät war zu lange eingesteckt. Zieh den Stecker für 20 Sekunden und versuche es erneut.
- Mögliche Ursache 3: Spannungsprobleme, vor allem im Ausland. Vergewissere dich, dass das Gerät an eine 220-230V-Steckdose angeschlossen ist.

Wenn du Probleme mit deinem Navado-Gerät hast, steht unser engagiertes Kundenserviceteam bereit, um dir zu helfen.

Für Fragen oder Anliegen kontaktiere uns bitte mit deiner Bestellnummer und den Geräteninformationen.

- E-Mail: info@navadohair.com
- Instagram und Facebook: Navadohair

Besuche www.navadohair.com für zusätzliche Anleitungen, Video-Tutorials und Produktregistrierung. Wir verpflichten uns, dir den besten Kundenservice zu bieten und deine Zufriedenheit mit Navado-Produkten sicherzustellen.

NAVADO B.V. EUROPE

Zinkstraat 24 G8882
4823 AD Breda
North-Brabant, Netherlands

© Navado and η javado are registered trademarks of Navado B.V.

Designed in Breda, NL. Made in P.R.C.

η javadoTM

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION
CES AVERTISSEMENTS S'APPLIQUENT À L'APPAREIL ET, LE
CAS ÉCHÉANT, À TOUS LES OUTILS, ACCESSOIRES,
CHARGEURS OU ADAPTATEURS SECTEUR. POUR RÉDUIRE
LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE
BLESSURE :

- Cet appareil Navado peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Ne laissez pas l'appareil être utilisé comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même si l'appareil est éteint.
- **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé ou réparé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée similaire pour éviter tout danger.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Cet appareil est équipé d'un dispositif de sécurité thermique non réarmable pour prévenir la surchauffe. Si votre appareil s'arrête, débranchez-le de la prise secteur et laissez-le refroidir.
- Pour éviter tout danger lié à une réinitialisation involontaire du dispositif de coupure thermique, ne connectez pas cet appareil à un dispositif de commutation externe (par ex. une minuterie), un circuit qui est régulièrement allumé et éteint, ou à une prise avec une alimentation électrique instable.
- Pour une protection supplémentaire, installez un disjoncteur différentiel (RCD) avec un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30mA. Consultez votre installateur.
- Utilisez l'appareil uniquement pour coiffer les cheveux.
- Ne manipulez pas la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble et n'utilisez pas de rallonge.
- N'appliquez pas de lubrifiants, de produits de nettoyage, de polissage ou de désodorisants.
- Contactez la ligne d'assistance Navado pour tout service ou réparation. Ne démontez pas l'appareil.
- Si l'appareil est endommagé, est tombé ou a été immergé dans l'eau, cessez de l'utiliser et contactez la ligne d'assistance Navado.

Si tu as des questions concernant ton appareil Navado, contacte le service client Navado avec ton numéro de commande et les détails du lieu et de la date d'achat de l'appareil. Ton numéro de commande figure sur ta confirmation de commande.

Ton appareil Navado est garanti 2 ans à partir de la date d'achat pour les pièces et les réparations, sous réserve des conditions de garantie. Ta garantie de 2 ans repose sur une « utilisation normale » et ne s'applique pas à une utilisation dans les salons ou par des stylistes professionnels.

CONDITIONS DE GARANTIE:

- La garantie s'applique uniquement aux produits achetés directement auprès de Navado ou de revendeurs officiels.
- La période de garantie commence à la date d'achat.
- La garantie couvre les défauts de fabrication et ne comprend pas les dommages dus à l'usure normale, à une mauvaise utilisation ou à une installation incorrecte.
- La garantie ne couvre pas les dommages accidentels, la négligence ou les réparations non autorisées.

Pour faire valoir ta garantie, contacte-nous à info@navadohair.com ou via la section contact sur www.navadohair.com.

ENREGISTREMENT DE GARANTIE

Pour enregistrer ta garantie, scanne le code QR ci-dessous ou visite :

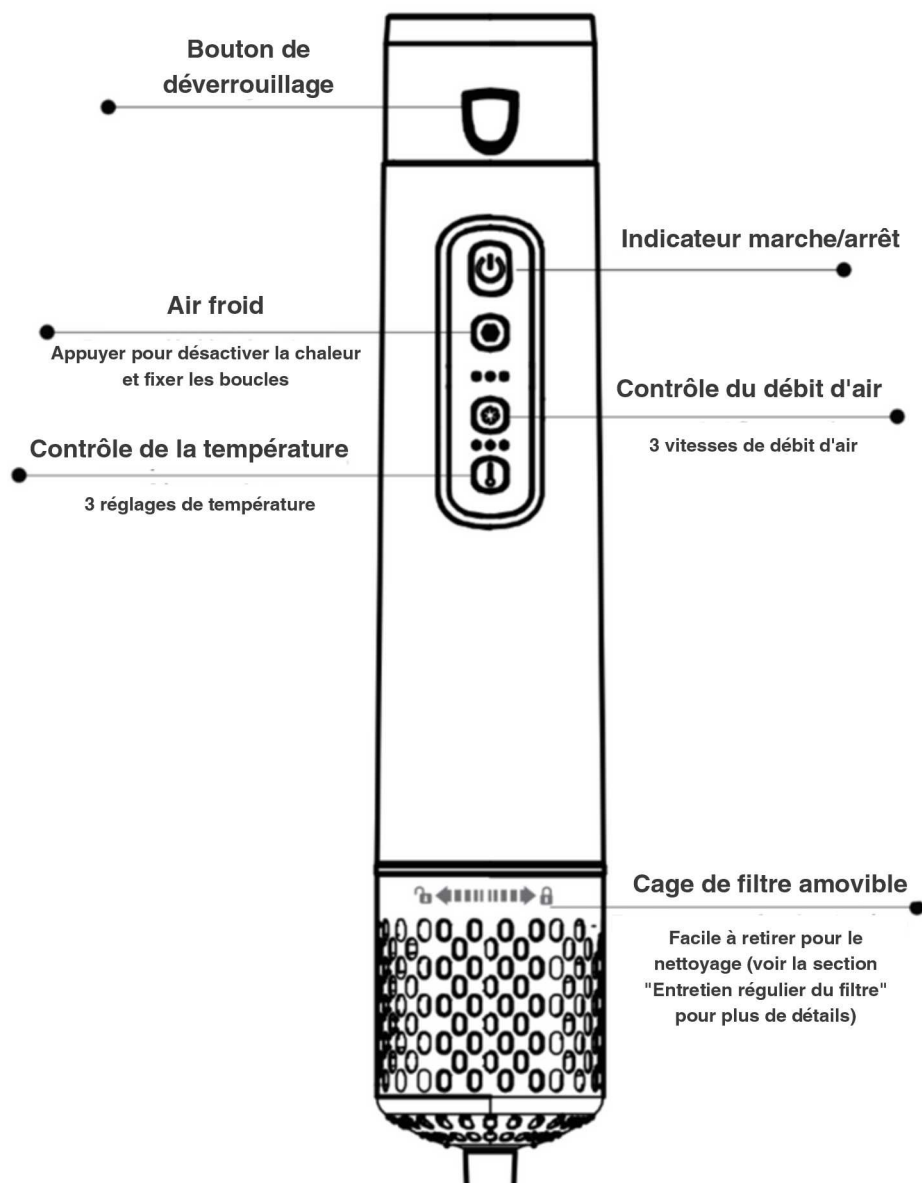
<https://navadohair.com/pages/registration>

Cela te permettra d'activer ta garantie de 2 ans et d'assurer une assistance plus rapide en cas de besoin de réparations ou de support à l'avenir.



1. Corps principal
2. Petite brosse volumisante
3. Brosse lissante ferme
4. Sèche-cheveux turbo
5. Barillet à boucler gauche et droit
6. Grande brosse volumisante
7. Brosse lissante douce
8. Boîtier de présentation
9. Brosse de nettoyage du filtre

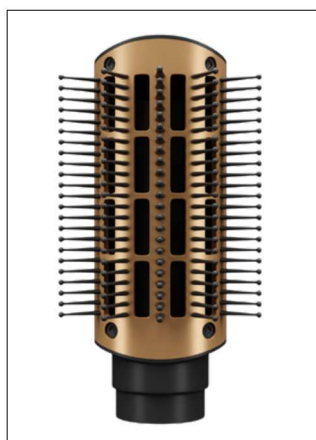






SÈCHE-CHEVEUX TURBO

Sèche rapidement avec un puissant flux d'air, idéal pour accélérer ta routine. Protège les cheveux des dommages causés par la chaleur et les laisse lisses et prêts à coiffer.



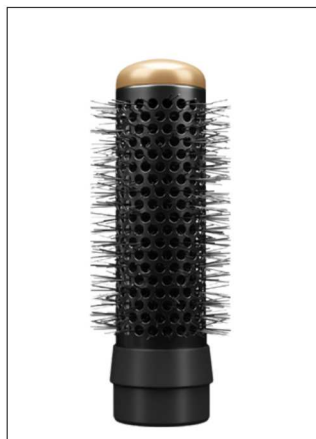
BROSSE LISSANTE FERME

Avec des poils robustes qui aident à contrôler les cheveux indisciplinés et frisés. Démêle les cheveux, réduit les frisottis et les rend plus lisses.



BROSSE LISSANTE DOUCE

Avec des poils fins et arrondis, doux pour le cuir chevelu. Aide à obtenir des cheveux lisses avec un effet de brushing.



PETITE BROSSE VOLUMISANTE

Parfaite pour les cheveux plats et sans vie. Dirige l'air le long des cheveux pour ajouter du volume, tandis que les poils créent une tension pour former les cheveux pendant qu'ils sèchent.



GRANDE BROSSE VOLUMISANTE

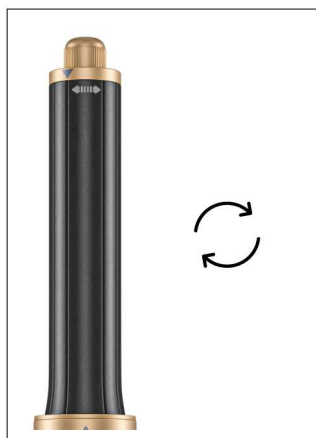
Idéale pour les cheveux plus épais et plus lourds. Sa taille plus grande permet de créer plus de volume par rapport à la version plus petite.



BARIL À BOUCLER GAUCHE ET DROITE

Crée des boucles ou des vagues souples. Tourne l'extrémité pour changer la direction des boucles et créer une coiffure symétrique avec des boucles définies.

CHANGEMENT DE VOS ACCESSOIRES



FIXER L'ACCESSOIRE

Clique l'accessoire sur l'appareil et tourne-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic pour le sécuriser.



CHANGER LES ACCESSOIRES

Appuie sur le bouton de déverrouillage de l'appareil, tourne l'accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis tire-le pour l'enlever.



BOUT FROID SUR LES ACCESSOIRES

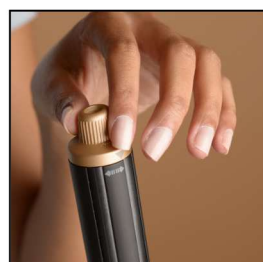
Chaque accessoire a un bout froid. Fais attention, ils chauffent pendant l'utilisation. Tiens-les uniquement dans la zone marquée.



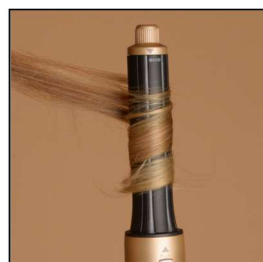
1. Maintiens le bouton d'alimentation enfoncé 3 secondes pour allumer. Choisis la température et le débit d'air maximum pour des boucles optimales.



2. Utilise le sèche-cheveux turbo pour sécher les cheveux à 70-80%.



3. Mets l'accessoire à boucler en position gauche ou droite.



4. Laisse l'air boucler les cheveux autour de l'accessoire et attends **15 à 20** secondes.



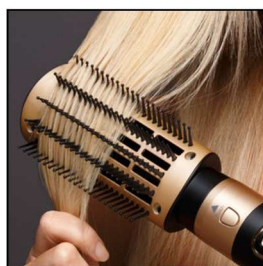
5. Utilise l'air froid pendant 10 secondes pour refroidir les cheveux et fixer la boucle.

CONSEILS SUPPLÉMENTAIRES

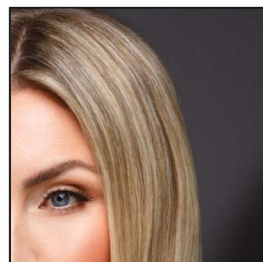
- **Ne touche pas tes boucles immédiatement** : évite de passer tes doigts dans les boucles juste après le coiffage, car cela peut perturber leur forme et les faire tomber plus rapidement.
- **Laisse refroidir les boucles** : laisse les boucles refroidir pendant au moins 30 minutes sans les déranger pour qu'elles se fixent correctement.
- **Évite de peigner** : évite d'utiliser tes doigts ou une brosse avant que les boucles ne soient complètement refroidies.
- **Les boucles se détendent naturellement** : bien que les boucles puissent paraître serrées au début, elles se détendront naturellement et donneront un aspect plus doux et durable après refroidissement.



1. Appuie 3 secondes sur le bouton pour allumer. Choisis la température et le débit d'air maximum.



2. Fais glisser la brosse de la racine aux pointes, en maintenant les cheveux bien serrés.



3. Répète jusqu'à ce que tes cheveux soient lisses et coiffés selon tes préférences.

CONSEILS SUPPLÉMENTAIRES

- **Petites sections** : travaille par petites sections pour un résultat plus complet.
- **Commence à la racine** : glisse des racines aux pointes pour un fini lisse.
- **Mouvements lents** : déplace la brosse lentement pour un lissage optimal.
- **Air froid** : utilise le coup d'air froid pour fixer la coiffure et ajouter de la brillance.

1. **Débranche l'appareil** : assure-toi que l'appareil est débranché avant de commencer à nettoyer.
2. **Retire le boîtier du filtre** : tourne le bas de l'appareil (la partie avec les trous sous l'anneau doré) vers la gauche et fais-le glisser le long du cordon.
3. **Nettoie la cage du filtre** : une fois le boîtier retiré, nettoie la cage du filtre en métal avec une brosse douce ou un chiffon.
4. **Remonte l'appareil** : après le nettoyage, remets le boîtier en place et tourne-le pour le verrouiller.
5. Répète l'opération une fois par mois pour une performance optimale.



Range ton appareil Navado dans un endroit frais et sec, à l'abri du soleil et de l'humidité ou de la chaleur excessive.

Utilise l'étui pour le protéger lors de voyages. Assure-toi que l'appareil est refroidi et que les accessoires sont bien fixés. Emballe-le soigneusement pour éviter les chocs.

ENTRETIEN DES ACCESSOIRES

Nettoie régulièrement tes accessoires Navado avec un chiffon doux et humide. Évite les produits chimiques agressifs.

Pour les accessoires à poils, retire les cheveux coincés. Assure-toi qu'ils sont bien secs avant de les ranger. Un entretien régulier prolonge leur durée de vie.

1. L'appareil ne s'allume pas. Que faire ?

- Vérifie si le filtre est propre. Dévisse le boîtier et nettoie le filtre.
- Débranche l'appareil pendant 30 secondes, puis réessaie.

2. NPas d'air chaud.

- Vérifie si les voyants de température sont allumés. Sinon, l'air froid est peut-être activé.
- Si les voyants sont allumés et que l'air reste froid, contacte-nous.

3. L'accessoire à boucler ne fonctionne pas.

- Vérifie si le bouton sur l'accessoire est tourné complètement à gauche ou à droite. S'il est au milieu, l'air ne circule pas correctement.

4. Les voyants clignotent et l'appareil ne fonctionne pas.

- Raison 1 : Le filtre est bouché. Nettoie-le selon les instructions.
- Raison 2 : L'appareil est resté branché trop longtemps. Débranche-le 20 secondes et réessaie.
- Raison 3 : Problème de tension, surtout à l'étranger. Assure-toi qu'il est branché sur une prise 220-230V.

Si tu rencontres des problèmes avec ton appareil Navado, notre équipe dédiée du service client est là pour t'aider.

Pour toute question ou préoccupation, contacte-nous avec ton numéro de commande et les détails de l'appareil.

- E-mail : info@navadohair.com
- Instagram et Facebook : Navadohair

Visite www.navadohair.com pour des guides supplémentaires, des tutoriels vidéo et l'enregistrement de produit. Nous nous engageons à te fournir le meilleur service client et à garantir ta satisfaction avec les produits Navado.

NAVADO B.V. EUROPE

Zinkstraat 24 G8882
4823 AD Breda
North-Brabant, Netherlands

© Navado and *navado* are registered trademarks of Navado B.V.

Designed in Breda, NL. Made in P.R.C.

*navado*TM

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

ESTAS ADVERTENCIAS SE APLICAN AL APARATO Y, CUANDO CORRESPONDA, A TODAS LAS HERRAMIENTAS, ACCESORIOS, CARGADORES O ADAPTADORES DE CORRIENTE. PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

- Este aparato Navado puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que reciban supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros involucrados.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No permita que el aparato sea utilizado como un juguete. Es necesaria una supervisión cercana cuando se utiliza cerca de niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Si el aparato se utiliza en un baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad al agua presenta un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado o reparado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas para evitar peligros.
- Este aparato tiene un dispositivo de seguridad térmico no reajutable para evitar el sobrecalentamiento. Si su aparato se apaga, desenchúfelo del enchufe principal y déjelo enfriar.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- Para evitar un peligro debido al reinicio involuntario del dispositivo de corte térmico, no conecte este aparato a un dispositivo de conmutación externo (por ejemplo, temporizador), a un circuito que se encienda y apague regularmente, o a una toma con suministro eléctrico inestable.
- Para mayor protección, instale un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal de funcionamiento que no exceda de 30mA. Consulte a su instalador.
- Use el aparato solo para peinar el cabello.
- No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No desconecte el aparato tirando del cable ni use un cable de extensión.
- No aplique lubricantes, productos de limpieza, abrillantadores o ambientadores.
- Póngase en contacto con la línea de ayuda de Navado para servicio o reparaciones. No desmonte el aparato.
- Si el aparato está dañado, se ha caído o ha sido sumergido en agua, deje de usarlo y póngase en contacto con la línea de ayuda de Navado.

Si tienes alguna pregunta sobre tu dispositivo Navado, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de Navado con tu número de pedido y los detalles de dónde y cuándo compraste el dispositivo. Tu número de pedido se encuentra en la confirmación del pedido.

Tu dispositivo Navado tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra para piezas y reparaciones, sujeto a los términos de la garantía. Tu garantía de 2 años se basa en un « uso normal » y no se aplica al uso en salones o por estilistas profesionales.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA:

- La garantía se aplica solo a productos comprados directamente en Navado o en minoristas oficiales.
- El período de garantía comienza en la fecha de compra.
- La garantía cubre defectos de fabricación y no incluye daños por uso y desgaste normal, mal uso o instalación incorrecta.
- La garantía no cubre daños accidentales, negligencia o reparaciones no autorizadas.

Para hacer válida tu garantía, comunícate con nosotros a info@navadohair.com o a través de la sección de contacto en www.navadohair.com.

REGISTRO DE GARANTÍA:

Para registrar tu garantía, escanea el código QR proporcionado a continuación o visita:

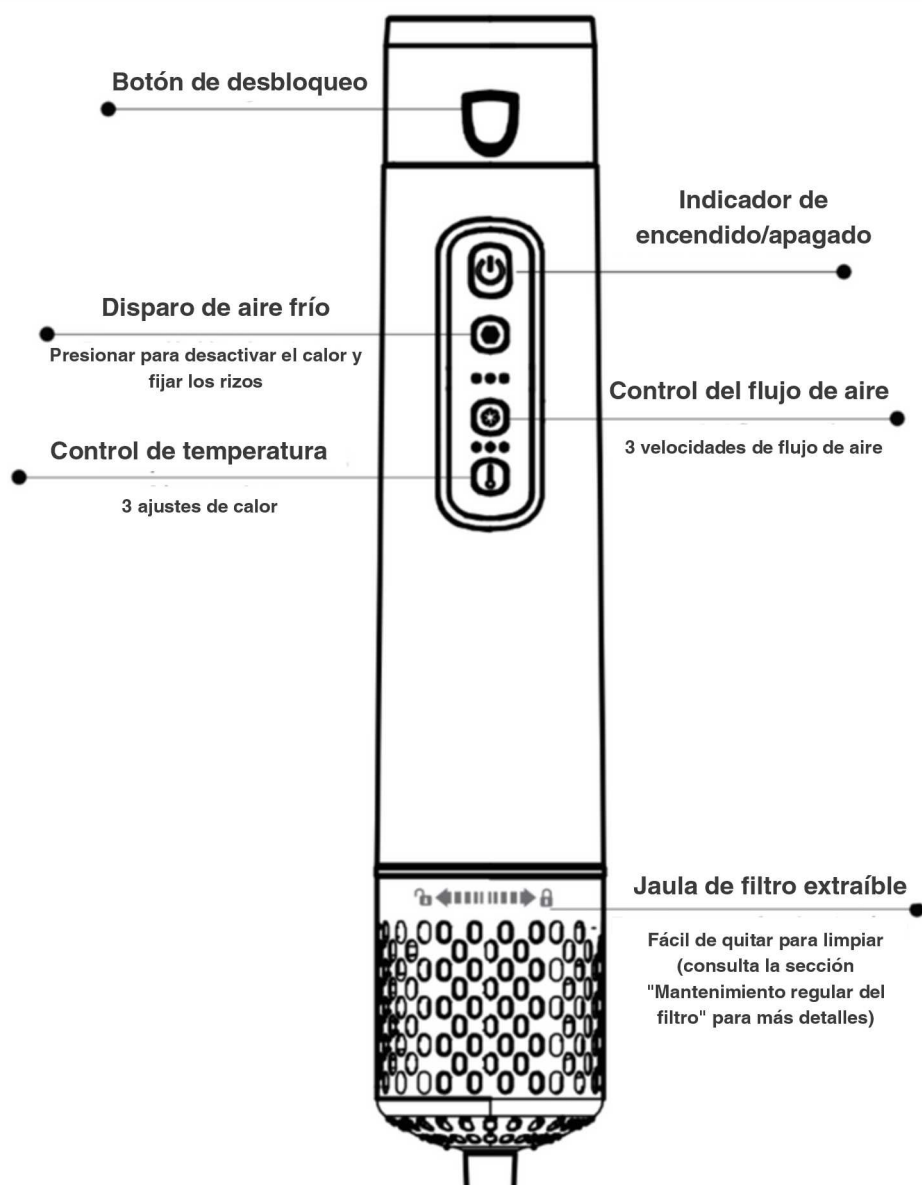
<https://navadohair.com/pages/registration>

Esto te permitirá activar tu garantía de 2 años y asegurar una asistencia más rápida si necesitas reparaciones o soporte en el futuro.



1. Cuerpo principal
2. Cepillo pequeño voluminizador
3. Cepillo alisador firme
4. Secador de pelo turbo
5. Barril rizador izquierdo y derecho
6. Cepillo grande voluminizador
7. Cepillo alisador suave
8. Estuche de presentación
9. Cepillo de limpieza del filtro

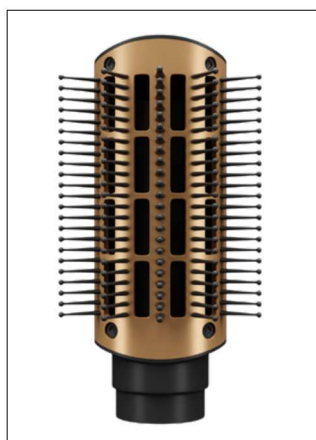






SECADOR DE PELO TURBO

Seca rápidamente con un fuerte flujo de aire, ideal para acelerar tu rutina. Protege el cabello del daño por calor y lo deja suave y listo para peinar.



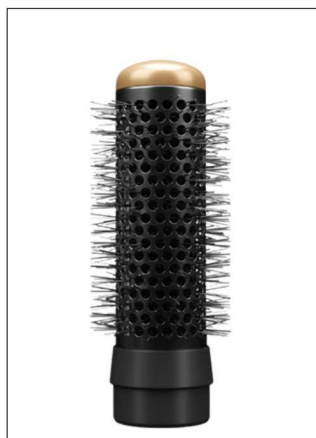
CEPILLO ALISADOR FIRME

Con cerdas resistentes que ayudan a controlar el cabello rebelde y encrespado. Desenreda el cabello, reduce el encrespamiento y lo deja más suave.



CEPILLO ALISADOR SUAVE

Con cerdas finas y redondeadas que son suaves para el cuero cabelludo. Ayuda a lograr un cabello liso con apariencia de secado.



CEPILLO PEQUEÑO VOLUMINIZADOR

Perfecto para el cabello lacio y sin vida. Dirige el aire a lo largo del cabello para añadir volumen, mientras las cerdas crean tensión para dar forma al cabello mientras se seca.



CEPILLO GRANDE VOLUMINIZADOR

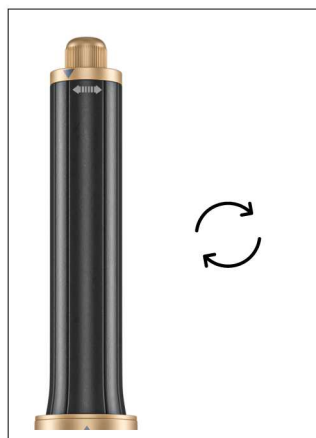
Ideal para cabellos más gruesos y pesados. Su mayor tamaño permite crear más volumen en comparación con la versión más pequeña.



BARRIL RIZADOR IZQUIERDO Y DERECHO

Crea rizos o ondas suaves. Gira el extremo para cambiar la dirección de los rizos y crear un peinado simétrico con rizos definidos.

CAMBIAR TUS ACCESORIOS



COLOCAR EL ACCESORIO

Haz clic en el accesorio en el dispositivo y gíralo en el sentido de las agujas del reloj hasta que escuches un clic para asegurar.



CAMBIAR ACCESORIOS

Presiona el botón de desbloqueo del dispositivo, gira el accesorio en sentido contrario a las agujas del reloj y sácalo.



PUNTA FRÍA EN LOS ACCESORIOS

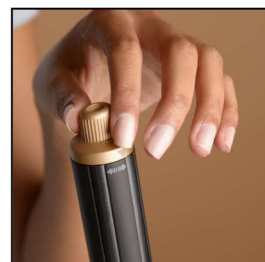
Cada accesorio tiene una punta fría en la parte superior. Ten cuidado al manipular accesorios calientes. Durante el uso, se calientan. Sujeta el accesorio solo por el área marcada.



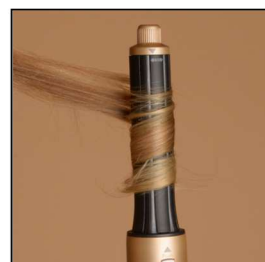
1. Mantén presionado el botón 3 segundos para encender. Selecciona la temperatura y el flujo de aire más altos para rizos óptimos.



2. Usa el secador turbo para secar el cabello al 70-80%.



3. Ajusta el accesorio rizador en la posición izquierda o derecha.



4. Deja que el aire rice el cabello alrededor del accesorio y espera **15 a 20** segundos.



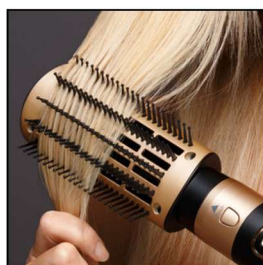
5. Usa el aire frío durante **10 segundos** para enfriar el cabello y fijar el rizo.

CONSEJOS ADICIONALES

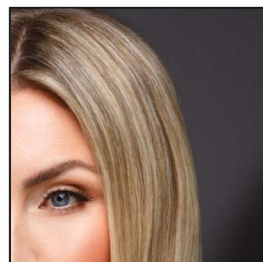
- **No toques tus rizos de inmediato:** evita pasar los dedos por los rizos justo después de peinarlos, ya que puede alterar la forma y hacer que se deshagan más rápido.
- **Deja enfriar los rizos:** permite que los rizos se enfríen al menos 30 minutos sin interrupciones para que se fijen correctamente.
- **Evita peinar:** no uses los dedos ni un cepillo hasta que los rizos estén completamente fríos.
- **Los rizos se suavizan naturalmente:** aunque los rizos puedan parecer ajustados al principio, se aflojarán naturalmente y darán un aspecto más suave y duradero después de enfriarse.



1. Mantén presionado el botón 3 segundos para encender. Elige la temperatura y el flujo de aire más altos.



2. Desliza el cepillo por cada sección de las raíces a las puntas, mientras mantienes el cabello apretado.



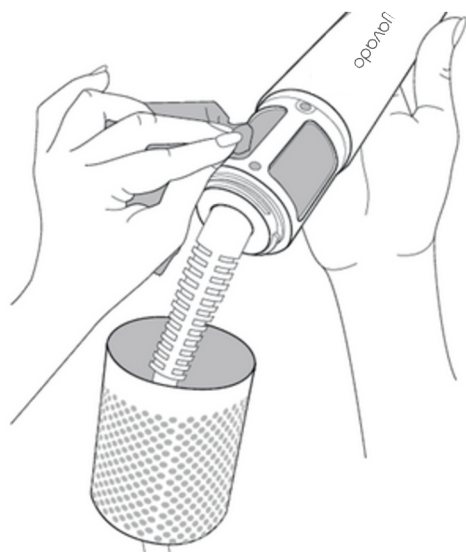
3. Repite hasta que tu cabello esté liso y peinado a tu gusto.

CONSEJOS ADICIONALES

- **Secciones pequeñas:** trabaja en secciones más pequeñas para un resultado más completo.
- **Comienza en las raíces:** desliza de raíces a puntas para un acabado liso.
- **Movimientos lentos:** mueve el cepillo lentamente para un mejor alisado.
- **Golpe de aire frío:** usa el golpe de aire frío para fijar el estilo y agregar brillo.

MANTENIMIENTO REGULAR DEL FILTRO

1. **Desenchufa el dispositivo:** asegúrate de que el dispositivo esté desenchufado antes de limpiarlo.
2. **Retira la carcasa del filtro:** gira la parte inferior del dispositivo (la parte con agujeros debajo del anillo dorado) hacia la izquierda y deslízala por el cable.
3. **Limpia la jaula del filtro:** una vez que se haya retirado la carcasa, limpia la jaula del filtro metálico con un cepillo suave o un paño.
4. **Vuelve a ensamblar:** después de limpiar, desliza la carcasa del filtro de nuevo y gírala para bloquearla.
5. Repite una vez al mes para un rendimiento óptimo.



ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

Guarda tu dispositivo Navado en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar y de zonas húmedas o calientes.

Usa el estuche para protegerlo en los viajes. Asegúrate de que esté frío y los accesorios bien sujetos. Empácalo bien para evitar daños durante el transporte.

MANTENIMIENTO DE LOS ACCESORIOS

Limpia tus accesorios Navado con un paño suave y húmedo de forma regular. Evita productos químicos agresivos.

En los accesorios con cerdas, retira los cabellos atrapados. Asegúrate de que estén completamente secos antes de guardarlos. El mantenimiento regular prolonga su vida útil.

1. El dispositivo no enciende. ¿Qué hago?

- Verifica si el filtro está limpio. Gira la carcasa y limpia el filtro.
- Desenchufa el dispositivo por 30 segundos y vuelve a intentarlo.

2. No sale aire caliente.

- Verifica si las luces de temperatura están encendidas. Si no, puede que esté activado el aire frío.
- Si las luces están encendidas y el aire sigue frío, contáctanos.

3. El accesorio rizador no funciona.

- Verifica si el botón en la parte superior del rizador está completamente girado a la izquierda o derecha. Si está en el medio, el flujo de aire no es correcto.

4. Las luces parpadean y el dispositivo no funciona.

- Razón 1: El filtro está obstruido. Límpialo siguiendo las instrucciones.
- Razón 2: El dispositivo ha estado enchufado por mucho tiempo. Desenchúfalo por 20 segundos y vuelve a intentarlo.
- Razón 3: Problemas de voltaje, especialmente en el extranjero. Asegúrate de que está conectado a una toma de 220-230V.

Si tienes algún problema con tu dispositivo Navado, nuestro equipo de atención al cliente está aquí para ayudarte.

Para cualquier duda o pregunta, contáctanos con tu número de pedido y los detalles del dispositivo.

- Correo electrónico: info@navadohair.com
- Instagram y Facebook: Navadohair

Visita www.navadohair.com para obtener guías adicionales, tutoriales en video y registro de productos. Nos comprometemos a ofrecerte el mejor servicio y garantizar tu satisfacción con los productos Navado.

NAVADO B.V. EUROPE

Zinkstraat 24 G8882
4823 AD Breda
North-Brabant, Netherlands

© Navado and avado are registered trademarks of Navado B.V.

Designed in Breda, NL. Made in P.R.C.

avadoTM

ITALIANO

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

QUESTI AVVERTIMENTI SI APPLICANO ALL'APPARECCHIO E, SE DEL CASO, A TUTTI GLI STRUMENTI, ACCESSORI, CARICABATTERIE O ADATTATORI DI RETE. PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSA ELETTRICA O LESIONI:

- Questo apparecchio Navado può essere utilizzato da bambini di 8 anni e più e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i pericoli coinvolti.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non consentire che l'apparecchio venga utilizzato come un giocattolo. È necessaria un'attenzione particolare quando viene utilizzato da o vicino a bambini. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in un bagno, scollegarlo dopo l'uso. La vicinanza dell'acqua presenta un rischio anche quando l'apparecchio è spento.
- **AVVERTIMENTO:** Non utilizzare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito o riparato dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate simili per evitare pericoli.
- Questo apparecchio ha un dispositivo di sicurezza termico non autoripristinante per evitare il surriscaldamento. Se l'apparecchio si spegne, scollegarlo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

- Per evitare un pericolo dovuto al ripristino involontario del dispositivo di spegnimento termico, non collegare questo apparecchio a un dispositivo di commutazione esterno (ad es. timer), a un circuito che si accende e spegne regolarmente, o a una presa con alimentazione elettrica instabile.
- Per una protezione aggiuntiva, installare un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente di funzionamento residua nominale non superiore a 30mA. Consultare il proprio installatore.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo styling dei capelli.
- Non maneggiare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.
- Non scollegare tirando il cavo e non utilizzare una prolunga.
- Non applicare lubrificanti, detergenti, lucidanti o deodoranti per ambienti.
- Contattare l'assistenza Navado per riparazioni o assistenza. Non smontare l'apparecchio.
- Se l'apparecchio è danneggiato, è caduto o è stato immerso in acqua, interrompere l'uso e contattare l'assistenza Navado.

Se hai domande sul tuo dispositivo Navado, contatta il servizio clienti Navado con il numero dell'ordine e i dettagli su dove e quando hai acquistato il dispositivo. Il numero dell'ordine si trova nella conferma dell'ordine.

Il tuo dispositivo Navado ha una garanzia di 2 anni dalla data di acquisto per le parti e le riparazioni, soggetta ai termini della garanzia. La tua garanzia di 2 anni si basa su un «uso normale» e non si applica all'uso in saloni o da parte di stilisti professionisti.

TERMINI DELLA GARANZIA:

La garanzia si applica solo ai prodotti acquistati direttamente da Navado o presso rivenditori ufficiali. Il periodo di garanzia inizia dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione e non include i danni dovuti a normale usura, uso improprio o installazione scorretta. La garanzia non copre danni accidentali, negligenza o riparazioni non autorizzate.

Per far valere la tua garanzia, contattaci all'indirizzo info@navadohair.com o tramite la sezione contatti su www.navadohair.com.

REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA:

Per registrare la tua garanzia, scansiona il codice QR fornito qui sotto o visita:

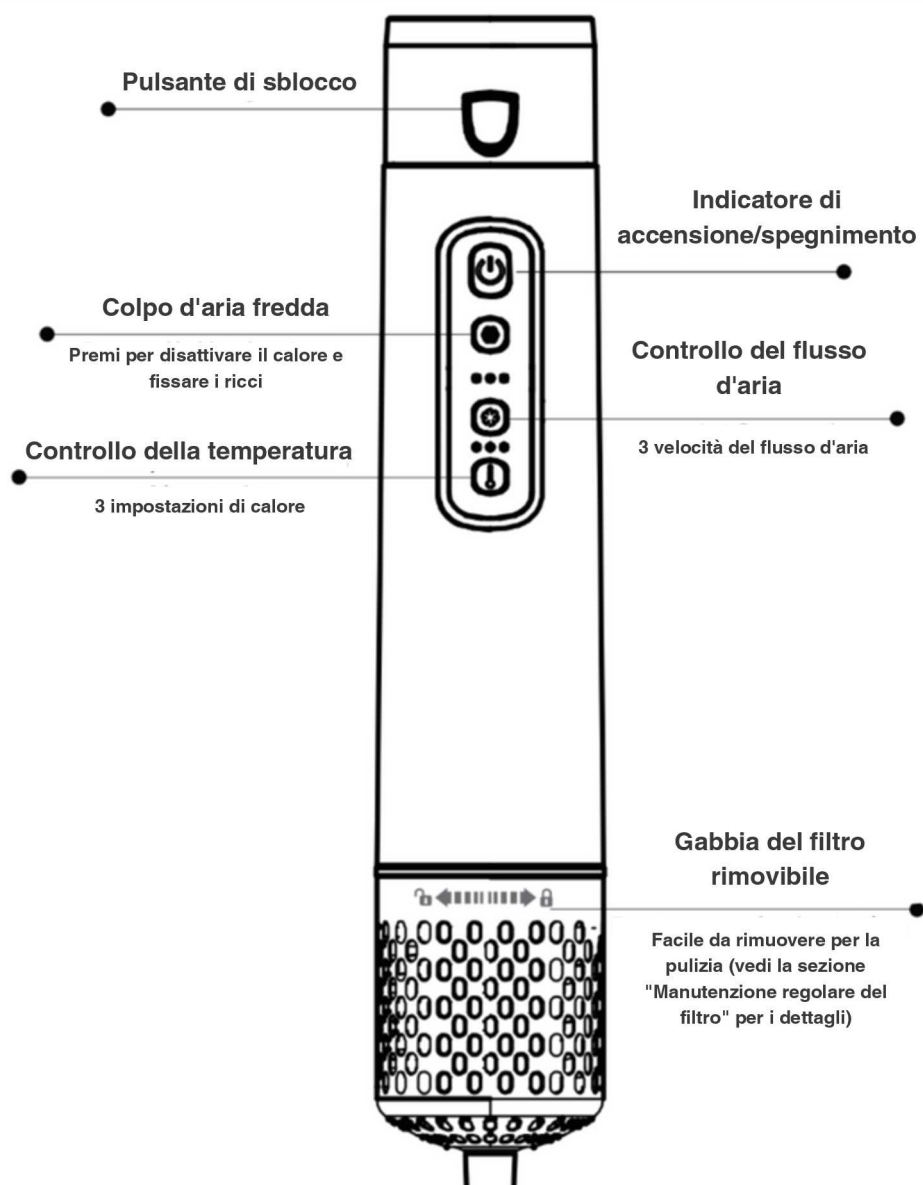
<https://navadohair.com/pages/registration>

Questo ti permetterà di attivare la tua garanzia di 2 anni e di assicurarti un'assistenza più rapida in caso di necessità di riparazioni o supporto in futuro.



1. Corpo principale
2. Spazzola volumizzante piccola
3. Spazzola lisciante rigida
4. Asciugacapelli turbo
5. Cilindro arricciacapelli sinistro e destro
6. Spazzola volumizzante grande
7. Spazzola lisciante morbida
8. Custodia
9. Spazzola per la pulizia del filtro



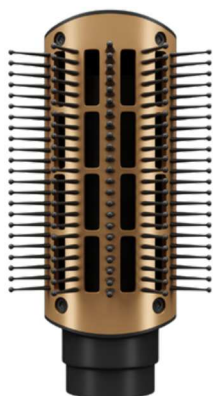




ASCIUGACAPELLI TURBO

Asciuga rapidamente con un forte flusso d'aria, ideale per velocizzare la tua routine.

Protegge i capelli dai danni causati dal calore, lasciandoli lisci e pronti per lo styling.



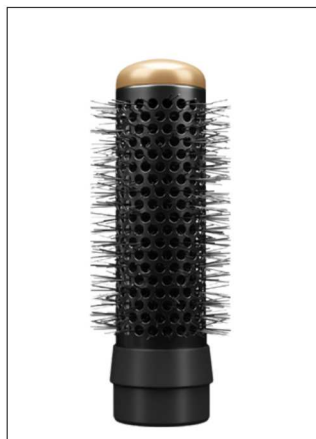
SPAZZOLA LISCIA RIGIDA

Con setole robuste che aiutano a controllare i capelli ribelli e crespi. Districa i capelli, riduce l'effetto crespo e li rende più lisci.



SPAZZOLA LISCIA MORBIDA

Con setole fini e arrotondate, delicate sul cuoio capelluto. Aiuta a ottenere capelli lisci e con effetto asciugatura.



SPAZZOLA VOLUMIZZANTE PICCOLA

Perfetta per capelli piatti e senza vita. Dirige l'aria lungo i capelli per aggiungere volume, mentre le setole creano tensione per modellare i capelli durante l'asciugatura.



SPAZZOLA VOLUMIZZANTE GRANDE

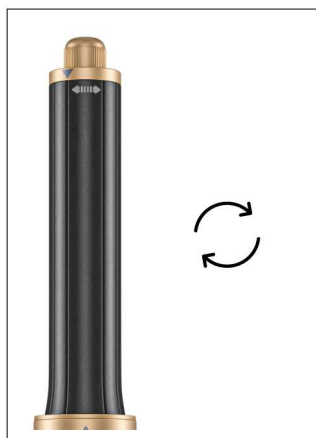
Ideale per capelli più spessi e pesanti. Le dimensioni maggiori consentono di creare più volume rispetto alla versione più piccola.



CILINDRO ARRICCIACAPELLI SINISTRO E DESTRO

Crea ricci o onde morbide. Ruota l'estremità per cambiare la direzione dei ricci e ottenere un'acconciatura simmetrica con ricci definiti.

CAMBIARE I TUOI ACCESSORI



INSERIRE L'ACCESSORIO

Fai clic sull'accessorio nel dispositivo e ruotalo in senso orario fino a sentire un clic per fissarlo.



CAMBIARE GLI ACCESSORI

Premi il pulsante di sblocco del dispositivo, ruota l'accessorio in senso antiorario e rimuovilo.



PUNTA FREDDA SUGLI ACCESSORI

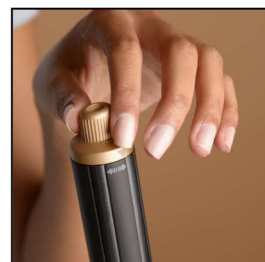
Ogni accessorio ha una punta fredda sulla parte superiore. Fai attenzione quando maneggi accessori caldi. Durante l'uso, si scaldano. Tieni l'accessorio solo dall'area segnata.



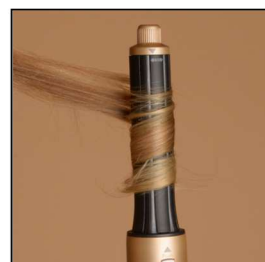
1. Tieni premuto il pulsante per 3 secondi per accendere. Seleziona la temperatura e il flusso d'aria più alti per ricci ottimali.



2. Usa l'asciugacapelli turbo per asciugare i capelli al 70-80%.



3. Imposta il cilindro arricciacapelli nella posizione sinistra o destra.



4. Lascia che l'aria arricci i capelli attorno all'accessorio e aspetta **15-20** secondi.



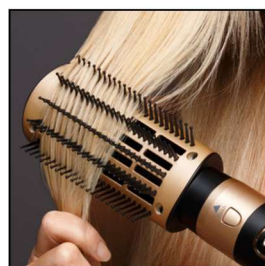
5. Usa il colpo d'aria fredda per **10 secondi** per raffreddare i capelli e fissare il riccio.

CONSIGLI EXTRA

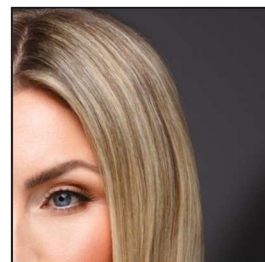
- **Non toccare subito i ricci:** evita di passare le dita tra i ricci subito dopo lo styling, poiché ciò potrebbe alterare la forma e farli cadere più velocemente.
- **Lascia raffreddare i ricci:** lascia raffreddare i ricci per almeno 30 minuti senza disturbarli per fissarli correttamente.
- **Evita di pettinare:** evita di usare le dita o una spazzola finché i ricci non si sono completamente raffreddati.
- **I ricci si ammorbidiscono naturalmente:** anche se i ricci possono sembrare stretti all'inizio, si allenteranno naturalmente e daranno un aspetto più morbido e duraturo dopo il raffreddamento.



1. Tieni premuto il pulsante 3 secondi per accendere. Scegli la temperatura e il flusso d'aria più alti.



2. Fai scorrere la spazzola dalle radici alle punte, tenendo i capelli ben stretti.



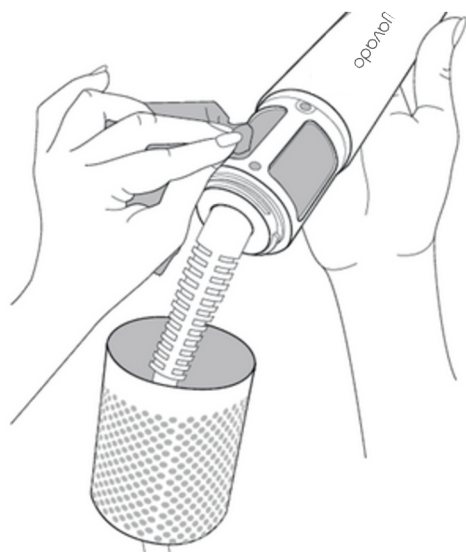
3. Ripeti finché i tuoi capelli non sono lisci e acconciati come desideri.

CONSIGLI EXTRA

- **Sezioni piccole:** lavora su sezioni più piccole per un risultato più accurato.
- **Inizia dalle radici:** scorri dalle radici alle punte per un effetto liscio.
- **Movimenti lenti:** muovi lentamente la spazzola per un miglior effetto liscio.
- **Colpo d'aria fredda:** usa il colpo d'aria fredda per fissare lo stile e aggiungere lucentezza.

MANUTENZIONE REGOLARE DEL FILTRO

1. **Scollega l'apparecchio:** assicurati che l'apparecchio sia scollegato prima di pulirlo.
2. **Rimuovi l'alloggiamento del filtro:** ruota la parte inferiore dell'apparecchio (la parte con i fori sotto l'anello dorato) verso sinistra e falla scorrere lungo il cavo.
3. **Pulisci la gabbia del filtro:** una volta rimosso l'alloggiamento, pulisci la gabbia del filtro metallico con una spazzola morbida o un panno.
4. **Riassembla:** dopo la pulizia, fai scorrere l'alloggiamento del filtro di nuovo in posizione e ruotalo per bloccarlo.
5. Ripeti una volta al mese per prestazioni ottimali.



Conserva il dispositivo Navado in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta e dall'umidità o calore eccessivi.

Usa la custodia per proteggerlo durante i viaggi. Assicurati che sia raffreddato e che gli accessori siano ben fissati. Imballalo bene per evitare danni.

MANUTENZIONE DEGLI ACCESSORI

Pulisci regolarmente gli accessori Navado con un panno morbido e umido. Evita prodotti chimici aggressivi.

Rimuovi delicatamente i capelli dalle setole. Assicurati che siano completamente asciutti prima di riporli. Una manutenzione regolare ne prolunga la durata.

1. Il dispositivo non si accende. Cosa faccio?

- Controlla se il filtro è pulito. Ruota la custodia e pulisci il filtro.
- Scollega il dispositivo per 30 secondi e prova di nuovo.

2. Non esce aria calda.

- Controlla se le spie della temperatura sono accese. Se no, potrebbe essere attivato il colpo d'aria fredda.
- Se le spie sono accese e l'aria è ancora fredda, contattaci.

3. L'accessorio per arricciare non funziona.

- Controlla se la manopola sull'arricciacapelli è completamente girata a sinistra o destra. Se è a metà, il flusso d'aria non sarà corretto.

4. Le spie lampeggiano e il dispositivo non funziona.

- Motivo 1: Il filtro è intasato. Puliscilo seguendo le istruzioni.
- Motivo 2: Il dispositivo è rimasto collegato troppo a lungo. Scollegalo per 20 secondi e riprova.
- Motivo 3: Problemi di tensione, soprattutto all'estero. Assicurati che sia collegato a una presa da 220-230V.

Se hai problemi con il tuo dispositivo Navado, il nostro team di assistenza clienti è qui per aiutarti.

Per domande o dubbi, contattaci con il numero dell'ordine e i dettagli del dispositivo.

- Email: info@navadohair.com
- Instagram e Facebook: Navadohair

Visita www.navadohair.com per guide aggiuntive, video tutorial e registrazione del prodotto. Ci impegniamo a offrirti il miglior servizio clienti e a garantirti la soddisfazione con i prodotti Navado.

NAVADO B.V. EUROPE

Zinkstraat 24 G8882
4823 AD Breda
North-Brabant, Netherlands

© Navado and η avado are registered trademarks of Navado B.V.

Designed in Breda, NL. Made in P.R.C.

η avadoTM

